

هيئة الأوراق المالية / الوارد
العدد / ٢٤٤
التاريخ ٢٠٢١/٦/٢٩

بنك أربيل للاستثمار والتمويل
ERBIL BANK FOR INVESTMENT & FINANCE



العدد ٧٦٣/١/٤٦

التاريخ ٢٠٢١/٦/٢٩

الى / السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

م / بيانات فصلية لعام ٢٠٢١

يهدىكم مصرفنا اطيب التحيات

إشارة الى كتابكم المرقم ٢٣٠/١٠ في ٢٣/١/٢٠٢٠

نرفق لكم طيا نسخ من البيانات الفصلية (الفصل الاول) لعام ٢٠٢١

نرجو التفضل بالاستلام... مع التقدير

شاكرين تعاونكم معنا ...

المرفات

(١) نسخ بيانات فصلية لعام ٢٠٢١

دائرة إحصاء
٢٠٢١

معاون مدير الفرع الرئيسي

انتصار عيدان سعيد

مختصص أو يمس
للاستثمار والتمويل
الفرع الرئيسي

Quarter Erbil branch

10A ST. Opposite to Ministry of Municipalities, P.O.BOX: 20 / 384 Erbil

PHONE: +964 (0) 66 223 5489/90 | +964 (0) 750 900 89 89

PHONE: +964 (0) 66 223 5489/90 | +964 (0) 750 191 3062

PHONE: +964 (0) 66 223 5489/90 | +964 (0) 750 600 89 89

الإدارة العامة وفرع أربيل :
٣٠ - ١٠٠ شارع خاندق - مقابل وزارة البلديات صندوق بريد : أربيل ٢٠٣٨٤ / ٢
جانب أربيل : ٩٠ / ٦٦٢٣٥٤٨٩ / ٩٠ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٠٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٩٠٨٩٨٩

جانب بغداد : ٦٣ / ٧٩٠٩١٣٠٦٣ - ٩٦٤ (٠) ٧٩٠٩١٣٠٦٣
جانب سلیمانیه : ١٨ / ٣٢١٠٢١٧ / ١٨ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٦٠٨٩٨٩ - ٩٦٤ (٠) ٧٥٠٦٠٨٩٨٩

فرع الرئيسي، بغداد - عرصات الحندية - م/٩٣٩ (٠/١) د/٣١
ع السلیمانیه، شارع سالم - عمارة عبر رقم البناية ٥٩/١٦٩

منيب مصطفى حسين
محاسب قانوني ومراقب حسابات

عباس علي عباس
محاسب قانوني ومراقب حسابات

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ)

القوائم المالية المرحلية الموجزة

٣١ / اذار / ٢٠٢١

العدد : (٥٥/٢١/٥٢)

التاريخ : ٢٠٢١/٦/٢٣

بختيار بشيد اسماعيل
المدير المفضل

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل

الى / السادة مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) المحترمين

م / تقرير حول البيانات المالية الموجزة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العمامة

تحية طيبة ...

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لمصرف اربيل للاستثمار والتمويل (ش . م . خ) - بغداد كما في ٣١ اذار ٢٠٢١، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣١ اذار ٢٠٢١ والبيانات المرحلية الموجزة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠٢١، والبيان المرحلي للتغيرات في حقوق المساهمين والبيان المرحلي الموجز للتدفقات النقدية للفترة المذكورة والمنتهية في ذلك التاريخ والايضاحات المتممة لها . أن الإدارة مسؤولة عن أعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية ،، وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة . أن مسؤوليتنا هي اصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى إجراءات المراجعة التي قمنا بها .

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لأجراءات المراجعة رقم (٢٤١٠) مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمؤسسة ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات ميدانياً من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية واجراءات مراجعة أخرى . أن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الامور الهامة خلال أعمال التدقيق . وعليه فإننا لا نبدى رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المختصرة .

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا ، لم يرد الى علمنا ما يستدعي الاعتقاد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة لم يتم أعدادها ، من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة رقم ٣٤ وتعليمات البنك المركزي العراقي ذات الصلة .

مع التقدير

منيب مصطفى حسين

محاسب قانوني ومراقب حسابات

عباس علي عباس

محاسب قانوني ومراقب حسابات



2020 الف دينار	2021 الف دينار	ايضاح	
			الموجودات
279,190,335	261,664,734	1	نقد وارصدة لدى البنك المركزي
36,585,776	29,068,471	2	ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
789,474	789,474	4	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
173,845,306	155,740,909	3	الائتمان المباشر بالصافي
36,400,417	36,721,806	5	ممتلكات ومعدات بالصافي
25,801,665	28,210,546	6	موجودات اخرى
552,612,973	512,195,940		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق المساهمين
			المطلوبات
			ودائع بنوك ومؤسسات مالية :
159,556,007	116,080,550	7	ودائع العملاء
62,099,617	70,840,478	8	تامينات نقدية
8,310,000	7,921,104	-	قروض مستلمة / قطاع الحكومي
5,848,099	5,848,099	11	مخصصات متنوعة
—	—	10	مخصص ضريبة الدخل
23,129,383	14,635,769	9	مطلوبات اخرى
258,943,106	215,326,000		مجموع المطلوبات
			حقوق المساهمين
265,000,000	265,000,000	12	راس المال المكتتب به
3,000,495	3,000,495		احتياطي قانوني
24,962,484	28,162,557		احتياطيات اخرى
(3,896,732)	(3,896,732)		التغيير المتراكم في القيمة العادلة العجز المتراكم
4,603,620	4,603,620		ارباح مدورة (الفائض المتراكم)
293,669,867	296,869,940		مجموع حقوق المساهمين
552,612,973	512,195,940		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين
183,157,979	207,203,198	13	الالتزامات التعهدية بالصافي

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

2020 الف دينار	2021 الف دينار	ايضاح	التفاضيل
7,670,471	1,574,267	14	الفوائد الدائنة
(745,983)	(141,193)	15	الفوائد المدينة
6,924,488	1,433,074		صافي ايراد الفوائد
4,314,608	1,338,961	16	صافي ايراد العمولات
3,948,936	1,714,205	18	ارباح (خسائر) العملات الاجنبية
—	—		صافي مكاسب موجودات مالية بالقيمة العادلة
45,229	13,903	17	من خلال قائمة الدخل الموحد
3,994,165	1,728,108		ايرادات اخرى
15,233,261	4,500,143		اجمالي الايرادات
1,722,320	375,717	19	نفقات الموظفين
1,433,231	-		استهلاك واطفاءات
2,107,147	682,875	20	مصاريف تشغيلية
4,796,974	-	-	مخاطر الائتمان النقدي المباشر
569,969	241,478	21	مصاريف اخرى
10,629,641	1,300,070		اجمالي المصروفات
4,603,620	3,200,073		صافي الربح
—	—		ضريبة الدخل
4,603,620	3,200,073		صافي الربح بعد الضريبة
—	—		ربحية السهم الاساسية
—	—		ربحية السهم المحفظة
—	—		<u>التوزيع:</u>
—	—		احتياطي قانوني
—	—		فائض المتراكم
—	—		صافي الربح
—	—		صافي مكاسب (الخسائر) المادة تقييم الاستثمارات
—	—		بالقيمة العادلة
—	—		صافي مكاسب (خسارة) المادة تقييم ممتلكات مياتي
—	—		ومعدات
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من فروقات تقييم العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مكاسب ((خسائر)) الناتجة من التمويل عن العمليات
—	—		بالعملة الاجنبية
—	—		مجموع الدخل الشامل الاخر للفترة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
 قائمة التغييرات في حقوق الملكية
 للسنة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

الاحتياطيات

المجموع	الإرباح المدورة	العجز المتراكم	احتياطي قانوني	احتياطي طوارئ	احتياطي توزيع ارباح	رأس المال		البيان
						الف دينار	الف دينار	
289,066,247	—	(3,896,732)	3,000,495	—	24,962,484	265,000,000	265,000,000	الرصيد كما في ٢٠٢١/١/١
—	—	—	—	—	—	—	—	التزيلات خلال السنة
7,803,693	—	—	—	—	7,803,693	—	—	الإضافات
296,869,940	—	(3,896,732)	3,000,495	—	32,766,177	265,000,000	265,000,000	توزيع الأرباح

تعتبر الإيضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
 شركة مساهمة خاصة
 الإدارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

كشف التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٢٠٢١ / اذار / ٣١

2020 الف دينار	2021 الف دينار	البيان
		الانشطة التشغيلية
4,603,620	3,200,073	ربح السنة قبل الضريبة
1,433,232	—	تعديلات لبنود غير نقدية
—	—	استهلاكات
—	—	مخصص خسائر ائتمان محمل
—	—	خسائر بيع ممتلكات ومعدات
—	—	خسائر بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
644,635	—	ضريبة الدخل المدفوعة
—	—	مخصصات متنوعة
—	—	فروقات غير معروفة
2,077,867	—	
6,681,487	3,200,073	التدفقات النقدية من أنشطة تشغيلية قبل التغير في الموجودات
		التغير في الموجودات والمطلوبات
(23,073,146)	18,104,397	التغير في صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة
—	—	التغير في صافي الموجودات المالية بالقيمة العادلة
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الموحدة
(24,583,925)	(2,408,881)	التغيير في الموجودات الاخرى
(17,146,418)	(43,475,457)	التغير في ودائع العملاء
6,269,943	8,740,861	التغير في التامينات النقدية
18,190,207	(8,493,614)	التغير في المطلوبات الاخرى
(40,343,339)	(27,532,694)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية قبل الضرائب
—	—	الضرائب المدفوعة
(33,661,852)	(24,332,621)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التشغيلية
		الانشطة الاستثمارية
—	—	الزيادة النقص موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
(630)	—	الزيادة في مشاريع تحت التنفيذ
—	—	النقص موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الاخر
—	—	الزيادة في موجودات مالية بالقيمة العادلة محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
(227,389)	(321,389)	شراء ممتلكات ومعدات
—	—	مبيعات موجودات ثابتة
—	—	شراء موجودات غير ملموسة
(228,019)	(321,389)	صافي التدفقات النقدية من الانشطة الاستثمارية
(33,889,871)	(24,654,010)	الانشطة التمويلية
3,860,000	(388,896)	الزيادة في الاموال المقرضة
—	—	المتحصل من زيادة رأس المال
—	—	رسوم زيادة رأس المال
19,470,174	—	التغير في الاحتياطات
—	—	ارباح الموزعة
23,330,174	(388,896)	صافي التدفق النقدي المستخدم في الانشطة التمويلية
(10,559,697)	(25,042,906)	صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
326,335,808	315,776,111	النقد وما في حكمه في بداية السنة
315,776,111	290,733,205	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالفوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

الاستثمار والتمويل
مساهمة خاصة
ب.ع.

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

١. نقد في الصندوق وارصدة لدى البنك المركزي العراقي :

٢٠٢٠/٣١ كانون الاول / الف دينار	٢٠٢١/٣١ أذار / الف دينار	البيان
125,385,099	124,949,339	نقد في خزائن الفروع / دينار
—	—	اوراق نقدية اجنبية
153,805,236	136,715,395	ارصدة نقديه وودائع قانونية لدى البنك المركزي العراقي
279,190,335	261,664,734	المجموع

٢. ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مالية

٢٠٢٠/٣١ كانون الاول / الف دينار	٢٠٢١/٣١ أذار / الف دينار	البيان
1,711,670	1,857,569	نقد لدى المصارف المحلية
34,874,106	27,210,902	نقد لدى المصارف الخارجية
36,585,776	29,068,471	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

٣. التسهيلات الائتمانية المباشرة :
أ- كشف تفصيلي بالائتمان النقدي

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
8,073,863	7,836,587	قروض طويلة الاجل / افراد قروض ممنوحة قصيرة الاجل:
13,095,661	12,851,841	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/شركات
1,948,441	1,846,089	قروض قصيرة الاجل / قطاع خاص/افراد
		حسابات جارية مدينة:
133,695,360	136,354,939	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/شركات
34,337,222	39,010,351	حسابات جارية مدينة/قطاع خاص/افراد
—	—	كمبيالات مخصومة
45,400	49,750	سلف الموظفين
183,122,084	190,112,970	
191,195,947	197,949,557	مجموع

ب- مخصص الائتمان النقدي (مخصص الديون المشكوك في تحصيلها) : اذناه كشف تفصيلي بارصدة مخصص الائتمان النقدي كما في ٢٠٢١/٣/٣١

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
11,912,898	17,350,641	الرصيد في بداية السنة
5,437,743	24,858,007	الاضافات خلال السنة
—	—	التنزيلات خلال السنة
17,350,641	42,208,648	الرصيد في نهاية السنة
		البيان
		الائتمان النقدي بالصافي :
		مجموع الائتمان النقدي
		ينزل: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	
191,195,947	197,949,557	
(17,350,641)	(42,208,648)	
173,845,306	155,740,909	

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣١/٣/٢٠٢١

٤. الاستثمارات المالية

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار 789,474	الف دينار 789,474	استثمارات طويلة الاجل / حكومي
		حوالات خزينة جمهورية العراق
		حوالات البنك المركزي العراقي
		اسهم شركات محلية مدرجة في سوق الاوراق المالية
		اسهم شركات محلية غير مدرجة في سوق الاوراق المالية
		فرق القيمة العادلة
789,474	789,474	المجموع

الجدول ادناه يبين الحركة على الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الكشف الدخل الشامل الاخرى

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	
الف دينار	الف دينار	الرصيد بداية الفترة
—	—	الإضافات
—	—	التنزيلات
—	—	احتياطي التغير في القيمة العادلة
—	—	رصيد نهاية الفترة

لا توجد استثمارات من اي نوع خلال الفترة المالية وسنة المقارنة
احتياطي القيمة العادلة : يكون نتيجة انخفاض القيمة السوقية لاسهم المحفظة الاستثمارية من الكلفة
تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الإدارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن السنة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

كشف رقم (٥)

المجموع	اثاث واجهزة ومكاتب	عدد وقوالب	وسائل نقل وانتقال	الات ومعدات	مباني	اراضي	٢٠٢١/٣/٣١	
							الف دينار	الف دينار
30,683,870	3,281,766	8,703	47,170	183,571	21,200,000	5,962,660	الكلفة ٢٠٢١/١/١	
321,389	293,401	248	27,740	—	—	—	الاضافات خلال السنة	
—	—	—	—	—	—	—	الشطوبات	
31,005,259	3,575,167	8,951	74,910	183,571	21,200,000	5,962,660	الرصيد في ٢٠٢١/٣/٣١	
—	—	—	—	—	—	—	نسبة الاذثار	
5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	الاذثار	
—	—	—	—	—	—	—	مخصص الاذثار في ٢٠٢١/١/١	
5,374,603	3,156,994	4,322	47,169	165,738	2,000,380	—	الاذثار السنة الحالية	
25,630,656	418,173	4,629	27,741	17,833	19,199,620	5,962,660	رصيد مخصص الاذثار في ٢٠٢١/٣/٣١	
11,091,150	630	—	—	—	11,090,520	—	القيمة التقديرية كما في ٢٠٢١/٣/٣١	
—	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت التنفيذ ٢٠٢١ / ١ / ١	
11,091,150	—	—	—	—	11,090,520	—	اضافات مشاريع تحت التنفيذ	
—	—	—	—	—	—	—	مشاريع تحت تنفيذ في ٢٠٢١/٣/٣١	
11,091,150	—	—	—	—	11,090,520	—	مشاريع تحت تنفيذ في ٢٠٢١/٣/٣١	

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٣١/٣/٢٠٢١

٦. الموجودات الاخرى

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
24,267,605	26,590,394	مدينو النشاط الجاري
—	—	حسابات مدينة متبادلة
105,663	138,966	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
184,254	244,254	تامينات لدى الغير
—	—	مصاريف مدفوعة مقدما
49,400	49,400	نفقات قضائية
—	1,200	سلف لاغراض النشاط
1,194,645	1,180,570	سلف المنتسبين
—	—	مدينو ديون متأخر التسديد
98	1,090	فروقات نقدية
—	4,672	سلفة المشتريات
25,801,665	28,210,546	المجموع

٧. ودائع العملاء

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
6,816,284	216,284	حسابات جارية دائنة/قطاع مالي
96,800,002	82,187,762	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات
29,837,420	16,342,267	حسابات جارية دائنة/افراد
—	—	حسابات جارية دائنة/قطاع خاص/شركات/عملة اجنبية
—	—	حسابات جارية دائنة/افراد
—	—	حسابات جارية دائنة/افراد/عملة اجنبية
133,453,706	98,746,313	المجموع
4,509,839	4,181,763	حسابات التوفير/دينار
12,479,859	12,511,871	حسابات التوفير/عملة اجنبية
—	—	الودائع الوقتية
9,020,210	548,210	الودائع الثابتة/افراد/دينار
—	—	الودائع الثابتة/شركات/دينار
92,393	92,393	ودائع ثابتة بانذار قطاع خاص/شركات
26,102,301	17,334,237	المجموع
159,556,007	116,080,550	

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

٨. التامينات النقدية

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
61,023,602	67,420,713	تامينات مستلمة ومقبوضات لقاء عمليات مصرفية
—	—	الحوالات الخارجية المباعة
1,076,015	3,419,765	السفائح المسحوبة على المصرف / عملية محلية
—	—	الصكوك المسحوبة على المصرف
62,099,617	70,840,478	المجموع

٩. المطلوبات الاخرى

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
3,507,429	2,423,092	الصكوك المعتمدة (المصدقة)
—	—	الصكوك المحجوزة هاتفيا
35,563	77,207	دائنو عمليات الصراف مع شركة YANA
7,362,298	6,132,079	تامينات مستلمة
4,906,610	4,969,705	ايرادات مستلمة مقدما
13,941	10,650	فوائد مستحقة غير مدفوعه
65,000	65,000	مصاريف ادارية مستحقة
164,384	215,327	رسوم الطوابع المالية
—	—	حسابات تحت التسوية
7,032,820	565,702	مبالغ مقبوضة لقاء تسجيل شركات
5,614	12,569	استقطاعات لحساب الغير
—	—	ارصدة وتعويضات العملاء المتوفين
34,474	34,474	مبالغ محجوزة بطلب من جهة رسمية
—	—	مبالغ غير مطالب بها
—	—	حسابات دائنة متنوعة
35	35	الزيادة في الصندوق
1,215	129,929	حسابات المتوفين
23,129,383	14,635,769	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
 شركة مساهمة خاصة
 الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

١٠. مخصص ضريبة الدخل

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
—	—	الرصيد في بداية السنة
—	—	ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة
—	—	ضريبة الدخل المستحقة خلال السنة
—	—	التسويات على ضريبة الدخل
—	—	ضريبة الدخل المستحقة للسنة الحالية

١١ - التخصيصات الاخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كمايلي :

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
5,848,099	5,848,099	مخصص مخاطر الالتزامات التعهدية
—	—	تخصيصات متنوعة
5,848,099	5,848,099	

فيما يلي الحركة الحاصلة على مخصص الالتزامات التعهدية

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
5,203,464	5,203,464	ورصيد بداية السنة
644,635	644,635	الإضافات خلال السنة
—	—	التحويلات خلال السنة
—	—	الرصيد في نهاية السنة
5,848,099	5,848,099	

١٢ - حقوق الملكية

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
3,000,495	3,000,495	احتياطي قانوني
—	—	احتياطي عام
24,962,484	24,962,484	احتياطي توزيع الارباح
—	—	احتياطي ضواري
—	—	احتياطي القيمة العادلة
(3,896,732)	(3,896,732)	العجز المتراكم
24,066,247	24,066,247	المجموع

أ- راس المال : يبلغ راسمال المصرف (٢٦٥) مليار سهم وهو مدفوع بالكامل
ب- يبلغ اجمالي مبلغ الاحتياطيات لغاية ٢٠٢١/٣/٣١ (٣٢٧٦٦١٧٧) الف دينار من ضمنها الفائض المتراكم

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

١٣. الائتمان التعهدي

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار الف دينار	البيان
191,433,808 (50,063,240) 141,370,568	204,106,626 (53,920,150) 150,186,476	خطابات الضمان تنزيل : تامينات خطابات الضمان صافي خطابات الضمان الصادرة
52,747,773 (10,960,362) 41,787,411 183,157,979	70,517,285 (13,500,563) 57,016,722 207,203,198	الاعتمادات المستندية تنزيل : تامينات الاعتمادات صافي الاعتمادات المستندية مجموع الائتمان التعهدي بالصافي

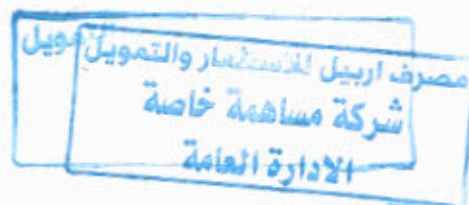
١٤. الفوائد الدائنة

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار الف دينار	البيان
— 97,263 1,106,840 262,750 6,199,494 — 4,124	— 40,803 2,596 63,245 1,467,087 — 536	فوائد التسهيلات الائتمانية المباشرة فوائد القروض الممنوحة / دينار فوائد القروض الممنوحة / دولار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دينار فوائد الحسابات الجارية المدينة / دولار فوائد ارصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية فوائد اخرى (فوائد الودائع النقدية لدى الغير/خارجي)
7,670,471	1,574,267	المجموع

١٥. الفوائد المدينة

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار الف دينار	البيان
— 608,923 137,060 — —	— 130,729 10,464 — —	فوائد حسابات جارية وتحت الطلب فوائد حسابات التوفير فوائد الودائع لاجل فوائد الاقتراض الداخلي فوائد القروض والتسهيلات الخارجية
745,983	141,193	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها



مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

١٦. صافي ايرادات العمولات

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
3,861,465	1,231,176	عمولات دائنة
325,225	82,688	حوالات بنكية
—	—	تسهيلات غير مباشرة
307,003	34,013	اخرى
(179,085)	(8,916)	عمولات مدينة
4,314,608	1,338,961	صافي العمولات

١٧. الايرادات الاخرى

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
—	—	ايرادات خصم الاوراق التجارية
—	—	ايرادات التسليفات المتنوعة
—	—	ايرادات الاستثمارات الداخلية
45,229	13,903	ايرادات اخرى (مفصلة في الكشف)
45,229	13,903	المجموع

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
3,948,936	1,714,205	١٨ - ايراد بيع وشراء العملة الاجنبية
3,948,936	1,714,205	

١٩. تكاليف الكوادر الوظيفية

٢٠٢٠/٣١/كانون الاول/الف دينار	٢٠٢١/٣١/اذار/الف دينار	البيان
1,570,550	340,720	رواتب وعلاوات ومنافع الموظفين
81,998	17,938	المخصصات التعويضية
—	—	تدريب الموظفين
220	—	اجور غير العراقيين
69,552	17,059	المساهمة في الضمان الاجتماعي
1,722,320	375,717	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

٢٠ - مصاريف تشغيلية

٢٠٢٠/٣١ الف دينار	٢٠٢١/٣١ الف دينار	البيان
491,068	138,468	صيانة
34,602	9,198	خدمات ابحاث واستشارات
83,180	80,329	دعاية واعلان ونشر وطبع وضيافة
—	—	مصاريف مكتبية (ادوات احتياطية)
382,638	185,743	اتصالات
7,624	3,580	نقل العاملين
1,098	495	نقل السلع والبضائع
14,124	12,508	سفر وايقاد
15,373	6,234	اجور تدريب ودراسة
186,783	117,904	اشتراقات وانتماءات
3,718	3,700	مكافئات لغير العاملين
51,520	3,167	خدمات قانونية
500	30	خدمات مصرفية
21,044	2,566	مصرفات خدمية متنوعة
76,771	26,100	وقود وزيوت
28,449	2,687	القرطاسية
6,807	4,366	تجهيزات العاملين
63,999	3,415	مياه وكهرباء
1,800	500	اجور تدقيق البنك المركزي
70,500	—	اجور تدقيق الحسابات / مراقب الحسابات
212,627	53,180	ضرائب ورسوم
30,031	28,705	مصاريف تشغيلية اخرى
44,530	—	اجور تدقيق خارجي
278,361	—	مصاريف مشروع استر
2,107,147	682,875	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل (شركة مساهمة خاصة) - اربيل
ايضاحات حول البيانات المالية للمصرف عن الفترة المنتهية في ٢٠٢١/٣/٣١

٢١. المصروفات الاخرى

٣١/كانون الاول/٢٠٢٠	٣١/اذار/٢٠٢١	البيان
الف دينار	الف دينار	
260,649	229,455	تعويضات وغرامات
166,000	12,000	تبرعات واعانات للغير
—	—	ضرائب ورسوم متنوعة
142,291	23	مصروفات اخرى
1,029	—	نفقات خدمات خاصة
569,969	241,478	المجموع

تعتبر الايضاحات من تسلسل (١) - (٢١) المرفقة بالقوائم المالية جزء منها وتقرأ معها

مصرف اربيل للاستثمار والتمويل
شركة مساهمة خاصة
الادارة العامة